

# Remediación de la Estación de Crawford

## Ficha Técnica – Agosto 2019



### Fondo

Desde 1924 hasta 2012, Crawford Power Generating Station fue una planta eléctrica de carbón que proporcionó electricidad a la Ciudad de Chicago. En 1999, Midwest Generation adquirió Crawford y la planta eléctrica de carbón Fisk que estaba cerca, y en su pináculo, los dos estaciones produjeron electricidad para casi un millón de casas. En 2012, el desmantelamiento de Crawford empezó. Actividades de desmantelamiento incluyeron eliminación de carbón y ceniza de carbón, eliminación de sustancias peligrosas, vaciado y limpieza química y tanque de petróleo, y drenaje, limpieza, y eliminación de ciertos transformadores. El desmantelamiento terminó en 2013.

El sitio ha sido inactivo desde Midwest Generation declaró en bancarrota en diciembre de 2012. En 2014, NRG Energy compró el sitio. En diciembre de 2017, Hilco Redevelopment Partners compró el sitio y siguen siendo los dueños ahora.

### Remediación

El sitio fue inscrito en el Programa de Remediación de Sitios (SRP) de la EPA de Illinois en julio de 2018 con la intención de la aceptación de una Carta de No Remediación Adicional (NFR). En el Informe de Investigación de Sitio Integral/Informe de Objetivos de Remediación/Plan de Acción de Remediación presentado a la IEPA por V3 Companies, varias Condiciones Ambientales Reconocidas (RECs) fueron identificadas y acciones correctivas fueron propuestas:

- PNA's y contaminantes metálicos: Un número limitado de hidrocarburos polinucleares aromáticos (PNA's) además de arsénico, plomo, y mercurio están presentes en el sitio más que los objetivos correctivos de la Tercera Categoría Industrial/Comercial de Illinois. La remediación propuesta incluye la construcción de barreras de ingeniería, una advertencia de precaución para los trabajadores de la construcción, y una ordenanza de aguas subterráneas.
- En la parte norte del sitio, una muestra en el West Branch tenía niveles altos de plomo. Esto será remediado con la eliminación/estabilización de la tierra contaminada.
- En la sección sur del sitio, una muestra colectada por la casa de poder tenía niveles altos de petróleo total hidrocarburos (TPH). Esto será remediado con la eliminación de la tierra contaminada.
- Cerca de la planta generadora y el edificio de transmisión/reactor niveles altos de bifenilos policlorados (PCBs) fueron encontrados. Esto será remediado con la eliminación de la tierra contaminada.

Muestras adicionales de áreas fuera de y debajo de las barreras de ingeniería que están propuestas, continuará. Los próximos informes serán enviados a la EPA de Illinois para evaluar aún más el alcance de las acciones correctivas en el sitio.

## Cronograma de Documentos

- **El 2 de julio de 2018:** Illinois EPA recibe *Site Remediation Program Application and Services Agreement (DRM-1) Form* por inscripción a SRP.
- **El 10 de julio de 2018:** Illinois EPA confirma inscripción del sitio en SRP.
- **El 14 de agosto de 2018:** Illinois EPA confirma *Comprehensive Site Investigation Report (CSIR)*
- **El 22 de octubre de 2018:** Illinois EPA publica comentarios y desaprobado el *CSIR*.
- **El 23 de enero de 2019:** Illinois EPA recibe *Phase I Environmental Site Assessment and Response to IEPA Comments on CSIR* documentos.
- **El 21 de febrero de 2019:** Illinois EPA recibe *2019 Arsenic Evaluation for Review*.
- **El 5 de marzo de 2019:** Illinois EPA aprueba condicionalmente y publica comentarios en *2019 Arsenic Evaluation for Review*.
- **El 15 de marzo de 2019:** Illinois EPA publica comentarios y aprueba condicionalmente *2019 Phase I Environmental Site Assessment and Response to IEPA Comments on CSIR*.
- **El 10 de abril de 2019:** Illinois EPA recibido *Supplement to Comprehensive Site Investigation Report, Remediation Objectives Report and Remedial Action Plan*
- **El 13 de junio de 2019:** Illinois EPA publica comentarios y desaprobado *Supplement to Comprehensive Site Investigation Report, Remediation Objectives Report and Remedial Action Plan (SSIR/ROR/RAP)*.
- **El 25 de junio de 2019:** Illinois EPA recibe *Response to IEPA Comments on SSIR/ROR/RAP*.
- **El 3 de julio de 2019:** Illinois EPA publica comentarios y aprueba condicionalmente el *Response to IEPA Comments on SSIR/ROR/RAP*.

Para más información sobre el IEPA Site Remediation Program:

<https://www2.illinois.gov/epa/topics/cleanup-programs/srp/Pages/overview.aspx>

Para más información sobre el procedimiento para desarrollar objetivos para suelos y aguas subterráneas contaminados, también conocido como “Tiered Approach to Corrective Action Objectives (TACO)”, de IEPA: <https://www2.illinois.gov/epa/topics/cleanup-programs/taco/fact-sheets/Pages/default.aspx>